

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 13. november 1991

om veterinærpolitimæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved
indførsel af fersk kød fra Swaziland

(92/23/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af
12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpo-
litimæssige problemer i forbindelse med indførsel af
kvæg, svin, får og geder samt fersk kød og kødprodukter
fra tredjelande⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 91/497/
EØF⁽²⁾ særlig artikel 14, 15 og 16, og

ud fra følgende betragtninger:

Det fremgår af et EF-veterinærbesøg, at dyresundhedssitu-
ationen i Swaziland generelt er tilfredsstillende og fuldt
ud kontrolleres af velstrukturerede og -organiserede veteri-
nærtjenester, navnlig med hensyn til sygdomme, der kan
overføres via kød;

for at undgå eventuel afbrydelse af handelen mellem visse
medlemsstater og Swaziland vedtog Kommissionen ved
beslutning 82/131/EØF⁽³⁾ sundhedsbeskyttelsesforanstalt-
ninger med hensyn til indførsel af fersk kød fra dette
land;

der bør nu på fællesskabsplan fastsættes sundhedsmæssige
betingelser og bestemmelser om udstedelse af sundheds-
certifikat ved indførsel af fersk kød fra Swaziland, hvorved
beslutning 82/131/EØF samtidig ophæves;

der er fra tid til anden forekommet udbrud af mund- og
klovesyge i nogle dele af Swaziland; andre dele af landet
har imidlertid været fri for sygdommen i over tolv måne-
der;

der foretages vaccination mod mund- og klovesyge
stamme SAT i nogle dele af Swaziland; sådan vaccination
er dog begrænset til de regioner i Swaziland, der
benævnes som mund- og klovesygevaccinationsområdet
øst for skellet »Red Line«, der går nord for floden Usutu
til grænsen til Sydafrika vest for Nkalashane;

der anvendes strenge foranstaltninger, især forbud mod
eller kontrol med flytning af husdyr; bestemte regioner,
hvor der foretages vaccination, er klart afgrænset fra de
sygdomsfri regioner;

der gælder foranstaltninger i hele landet med henblik på
at overvåge flytninger af husdyr og at påvise eventuelle
sygdomsudbrud;

derudover har de ansvarlige veterinærmyndigheder i
Swaziland bekræftet, at Swaziland har været fri for kvæg-
pest i mindst tolv måneder, og at der ikke har været fore-
taget nogen vaccination mod denne sygdom i det pågæl-
dende tidsrum;

de ansvarlige veterinærmyndigheder i Swaziland har
forpligtet sig til at underrette Kommissionen for De Euro-
pæiske Fællesskaber og medlemsstaterne pr. telex, telefax
eller telegram inden 24 timer efter bekræftelse af fore-
komst af en af ovennævnte sygdomme eller om indførelse
af eller ændring af vaccination mod dem;

der skal fastsættes sundhedsmæssige betingelser og
bestemmelser om udstedelse af sundhedscertifikat i over-
ensstemmelse med dyresundhedssituationen i vedkom-
mende tredjeland;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne tillader indførsel af nedenstående
kategorier fersk kød fra Swaziland:

a) udbenet fersk kød, undtagen slagteaffald, af tamkvæg,
fra Swaziland — undtagen mund- og klovesygevaccina-
tionsområdet øst for skellet »Red Line«, der går mod
nord til floden Usutu til grænsen til Sydafrika vest for
Nkalashane — som frembyder de garantier, der er
givet i det ledsagende sundhedscertifikat, der er vist en
model til i bilag A

b) fersk kød af enhovede tamdyr, som frembyder de
garantier, der er givet i det ledsagende sundhedscerti-
fikat, der er vist en model til i bilag B.

⁽¹⁾ EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 28.

⁽²⁾ EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 69.

⁽³⁾ EFT nr. L 60 af 3. 3. 1982, s. 12.

2. Medlemsstaterne drager omsorg for, at det i stk. 1, litra a), omhandlede udbenede kød først føres ind på indførselsmedlemsstatens område efter udløbet af 21 dage regnet fra slagtedatoen.

3. Medlemsstaterne forbyder indførsel fra Swaziland af fersk kød af andre kategorier end de i stk. 1 omhandlede.

Artikel 2

Beslutning 82/131/EØF ophæves.

Artikel 3

Denne beslutning finder anvendelse fra den 1. januar 1992.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. november 1991.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG A

SUNDHEDSCERTIFIKAT

Udbenet fersk kød ⁽¹⁾ af tamkvæg, bortset fra slagteaffald, som sendes til Det Europæiske Økonomiske Fællesskab

Bestemmelsesland :

Hygiejncertifikatets referencenummer ⁽²⁾ :

Afsendelsesland : Kongeriget Swaziland øst for skellet »Red Line«, der går mod nord fra floden Usutu til grænsen til Sydafrika vest for Nkalashare

Ministerium :

Myndighed :

Reference :

(kan udelades)

I. Kødets identifikation

Kød af tamkvæg

Stykkernes art ⁽³⁾ :

Emballagens art :

Antal stykker eller kolli :

Nettovægt :

II. Kødets oprindelse

Det/de autoriserede slagteris/slagteriernes adresse og veterinære kontrolnummer ⁽²⁾ :

.....

Den/de autoriserede opskæringsvirksomheds/opskæringsvirksomheders adresse og veterinære kontrolnummer ⁽²⁾ :

.....

Det/de autoriserede kølehus/kølehusenes adresse og veterinære kontrolnummer ⁽²⁾ :

.....

III. Kødets forsendelse

Kødet afsendes fra :

(afsendelsessted)

til :

(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel ⁽⁴⁾ :

Afsenders navn og adresse :

.....

Modtagers navn og adresse :

.....

⁽¹⁾ Fersk kød : sådanne dele, med undtagelse af affald af tamkvæg, der er egnet til menneskeføde, og som ikke er blevet underkastet nogen behandling, der forlænger holdbarheden ; dog betragtes kuldebehandlet kød som fersk kød.

⁽²⁾ Kan udelades, når modtagerlandet tillader indførsel af fersk kød til andre formål end menneskeføde i henhold til artikel 19, litra a), i direktiv 72/462/EØF.

⁽³⁾ Der tillades kun indførsel af udbenet fersk kød af tamkvæg, såfremt alle knogler samt de vigtigste tilgængelige lymfekirtler er fjernet.

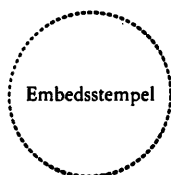
⁽⁴⁾ For jernbanevogne og lastbiler anføres registreringsnummer, for fly rutenummer og for skibe navn.

IV. Sundhedserklæring

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer :

1. at ovennævnte udbenede ferske kød stammer fra
 - a) dyr, der er født og opdrættet i Swaziland, og har opholdt sig i det ikke vaccinerede område vest for skellet »Red Line«, der går mod nord fra floden Usutu til grænsen til Sydafrika vest for Nkalashane i de sidste tolv måneder inden slagtning eller siden fødslen, hvis dyrene er under tolv måneder gamle
 - b) dyr, der i overensstemmelse med lovgivningen bærer et mærke, hvorved det er muligt at identificere det område, hvorfra kvæget hidrører
 - c) dyr, der ikke er vaccineret mod mund- og klovesyge i de seneste tolv måneder
 - d) dyr, der under transport til slagteriet og under ophold her inden slagtning ikke har været i berøring med dyr, der ikke opfylder de gældende EF-beslutninger, for så vidt angår udførsel af kød fra dem til en medlemsstat; køretøjer og containere, der er anvendt til transport af dyrene, er rengjort og desinficeret, inden dyrene blev indladet
 - e) dyr, der ved levende syn på slagteriet inden for 24 timer før slagtningen specielt har været underkastet inspektion af mundhule og klove og ikke viste symptomer på mund- og klovesyge
 - f) dyr, der er slagtet på andre dage end dyr, der ikke opfylder betingelserne for, at kød fra dem kan udføres til Det Europæiske Økonomiske Fællesskab
 - g) dyr, der er slagtet mellem den og den (slagtedato).
2. at ovennævnte udbenede ferske kød :
 - a) stammer fra slagtekroppe, der har hængt ved en rumtemperatur på over + 2 °C i mindst 24 timer efter slagtning og inden udbening
 - b) har fået fjernet de vigtigste tilgængelige lymfekirtler
 - c) på alle forarbejdningsstrin, udbening, pakning og oplagring, har været holdt strengt adskilt fra kød, der ikke opfylder betingelserne i de gældende EF-beslutninger vedrørende udførsel til en medlemsstat, bortset fra kød, der er pakket i kasser eller kartoner og opbevaret på et særskilt lagersted.

Udfærdiget i, den
(sted) (dato)



.....
(embedsdyrlægens underskrift)

(underskriverens navn i blokbogstaver, titel og stilling)

BILAG B

SUNDHEDSCERTIFIKAT

Fersk kød⁽¹⁾ af enhovede husdyr, som sendes til Det Europæiske Økonomiske Fællesskab

Bestemmelsesland :

Hygiejnecertifikatets referencenummer⁽²⁾ :

Afsendelsesland : Swaziland

Ministerium :

Myndighed :

Reference :

(kan udelades)

I. Kødets identifikation

Kød af : Enhovede husdyr

Stykkernes art :

Emballagens art :

Antal stykker eller kolli :

Nettovægt :

II. Kødets oprindelse

Det/de autoriserede slagteris/slagteriernes adresse og veterinære kontrolnummer⁽²⁾ :

.....

Den/de autoriserede opskæringsvirksomheds/opskæringsvirksomheders adresse og veterinære kontrolnummer⁽²⁾ :

.....

Den/de autoriserede kølehus'/kølehuses adresse og veterinære kontrolnummer⁽²⁾ :

.....

III. Kødets forsendelse

Kødet afsendes fra :

(afsendelsessted)

til :

(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel⁽³⁾ :

Afsenders navn og adresse :

.....

Modtagers navn og adresse :

.....

⁽¹⁾ Fersk kød : sådanne dele af enhovede husdyr, der er egnet til menneskeføde, og som ikke er blevet underkastet nogen behandling, der forlænger holdbarheden ; dog betragtes kuldebehandlet kød som fersk kød.

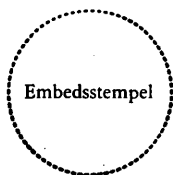
⁽²⁾ Kan udelades, når modtagerlandet tillader indførsel af fersk kød til andre formål end menneskeføde i henhold til artikel 19, litra a), i direktiv 72/462/EØF.

⁽³⁾ For jernbanevogne og lastbiler anføres registreringsnummer, for fly rutenummer og for skibe navn.

IV. Sundhedserklæring

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer, at ovennævnte ferske kød af tamkvæg stammer fra dyr, der har opholdt sig på Kongeriget Swazilands område i de sidste tre måneder inden slagtning eller siden fødslen, hvis dyrene er under tre måneder gamle.

Udfærdiget i den
(sted) (dato)



.....
(embedsdyrlægens underskrift)

(underskriverens navn i blokbogstaver, titel og stilling)
